

ROMÂNIA  
JUDEȚUL BUZĂU  
MUNICIPIUL BUZĂU  
CONSILIUL LOCAL

**PROIECT DE HOTĂRÂRE NR. 115 din 23.04.2024**

pentru aprobarea modelului de contract sezonier pentru asigurare nivel optim al apei din Canalul Iazul Morilor pentru irigații și a modelului de contract de prestări servicii de livrare a apei din Canalul Iazul Morilor pentru piscicultură și balastieră și pentru aprobarea tarifului pentru contractele de prestări servicii de livrare a apei pentru piscicultură și balastieră în anul 2024

Consiliul Local al municipiului Buzău, județul Buzău, întrunit în ședință ordinară:

Având în vedere:

-referatul de aprobare al primarului municipiului Buzău, înregistrat la nr.135/CLM/23.04.2024;

-raportul comun de specialitate al Serviciului Registrul Agricol Sanitar-Veterinar, Direcției Tehnice și Serviciului juridic și contencios administrativ, înregistrat la nr. 78.322 din 23.04.2024;

-avizul Comisiei de specialitate pentru tranziția la economia circulară, buget, finanțe, agricultură, turism și relații internaționale;

-avizul Comisiei de specialitate pentru amenajarea teritoriului, urbanism, administrarea domeniului public și privat al municipiului;

-avizul Comisiei de specialitate juridice, pentru administrație publică locală, disciplină, respectarea drepturilor și libertăților cetățenești;

-Nota de fundamentare a *Tarifului pentru livrarea apei din canalul Iazul Morilor către utilizatorii din domeniul pisciculturii și/sau balastiere*, înregistrată la nr. 77.770 din 22.04.2024;

-Hotărârea Consiliului Local al municipiului Buzău nr. 188 din 28.09.2023 pentru completarea 2 a Hotărârii Consiliului Local al municipiului Buzău nr. 7 din 26.01.2023 privind aprobarea solicitării de trecere a unei părți din Canalul „Iazul Morilor”, parte din AHC Câmpia Buzăului, din domeniul public al Statului și din administrarea Agenției Naționale de Îmbunătățiri Funciare aflată în subordinea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale în domeniul public al Municipiului Buzău;

-prevederile Hotărârii de Guvern nr. 1270/2023 privind actualizarea datelor de identificare și a valorii de inventar ale bunului imobil cu numărul de inventar MF 94240, aflat în domeniul public al statului și în administrarea Agenției Naționale de Îmbunătățiri Funciare, din subordinea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, și trecerea unor părți din acesta în domeniul public al municipiului Buzău și în domeniul public al comunei Vernești, județul Buzău;

-Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Buzău nr. 60 din 29.02.2024 pentru aprobarea Acordului de asociere între UAT Municipiul Buzău și UAT Comuna Vernești, județul Buzău, în vederea implementării Programului de dezvoltare zonală *“Realizarea de investiții specifice îmbunătățirii calității mediului și desfășurării de activități economico-sociale în municipiul Buzău și în comuna Vernești, județul Buzău, prin efectuarea lucrărilor de curățare, decolmatare și reparații asupra Canalului Iazul Morilor”*;

În temeiul art. 129, alin. (1) și (2), lit. c) și d), alin. (6), lit. a), alin. (7), lit. s), alin.(14), art. 139, alin. (1) și alin. (3) lit. g) coroborat cu art. 5, lit. cc), precum și art. 196, alin. (1), lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

### HOTĂRĂȘTE:

**Art.1** Se aprobă modelul de *Contract sezonier pentru asigurare nivel optim al apei pentru irigații din Canalul Iazul Morilor*, pentru utilizatorii de pe raza municipiului Buzău care utilizează apa în scopul irigării terenurilor deținute pentru diverse culturi, conform **Anexei 1**.

**Art.2** Se aprobă modelul de *Contract de prestări servicii de livrare a apei din Canalul Iazul Morilor pentru piscicultură și/sau balastieră*, conform **Anexei 2**.

**Art.3** Anexele 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.4** Se aprobă tariful de 228,49 lei/1000 mc, fără TVA, pentru contractele de prestări servicii de livrare a apei din Canalul Iazul Morilor pentru piscicultură și balastieră în anul 2024, în conformitate cu *Nota de fundamentare a Tarifului pentru livrarea apei din canalul Iazul Morilor către utilizatorii din domeniul pisciculturii și/sau balastiere*, înregistrată la nr. 77.770 din 22.04.2024.

**Art.5** Se împuternicește Primarul municipiului Buzău, prin Direcția Tehnică și Serviciul agricol, să efectueze demersurile necesare în vederea aducerii la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri, precum și să semneze contractele prevăzute la art. 1 și art. 2 din prezenta hotărâre.

**Art.6** Prezenta hotărâre va fi comunicată către autoritățile și instituțiile publice interesate și va fi afișată pe site-ul Primăriei Municipiului Buzău prin grija secretarului general al Municipiului Buzău, în conformitate cu prevederile art. 243, alin. (1), lit. e) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

INIȚIATORUL PROIECTULUI,  
PRIMĂRUL MUNICIPIULUI BUZĂU  
Constantin TOMA



AVIZAT PENTRU LEGALITATE,  
Secretarul General al Municipiului Buzău,  
Eduard PISTOL

## ANEXA 1

la HCL nr...../.....2024

### CONTRACT SEZONIER pentru asigurare nivel optim al apei pentru irigații nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

#### CAP. I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Între :

**UAT Municipiul Buzău**, cu sediul în mun. Buzău, cu sediul în Piata Daciei nr.1 CUI 4233874 reprezentată prin Primar, Constantin Toma, în calitate de **“PRESTATOR”** de servicii de irigații, pe de o parte, și

....., cu sediul în  
....., tel .....  
, înmatriculată la ORC sub nr ..... , CUI  
....., cont IBAN (trezorerie, bancă)  
....., reprezentată legal de  
.....  
.....  
.....  
(pentru persoane fizice sau reprezentantul asociației agricole fără personalitate juridică: CI  
seria ..... nr..... eliberat de  
..... la data de ..... CNP  
.....)

în calitate de **BENEFICIAR** pe de altă parte, s-a încheiat prezentul contract sezonier.

#### CAP.II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 1. Obiectul contractului sezonier este de asigurare de către PRESTATOR către BENEFICIAR a unui nivel optim al apei pentru irigații la priza canalului Iazul Morilor cu CANAL VEST, perioada de livrare a apei de la.....până la data ....., având în vedere prevederile HG 1270/2023 și Contractul sezonier pentru asigurare nivel optim al apei pentru irigații la stațiile de punere sub presiune și alte puncte de livrare încheiat de UAT Buzău și Agenția Națională de Îmbunătățiri Funciare - Filiala Teritorială de Îmbunătățiri Funciare Buzău.

#### CAP.III. DURATA CONTRACTULUI

Art.2. (1) Contractul sezonier se încheie pe un sezon de irigații, pentru următoarele suprafețe:

- anul .....suprafața ..... ha

(2) Suprafețele, volumele de apă și culturile contractate pe amenajare și puncte de livrare sunt prevăzute în Anexa nr. 1 și Anexa nr. 2 la contract.

(3) Actualizarea suprafețelor și volumelor contractate cuprinse în contract se poate face prin acte adiționale încheiate până la data de 30 septembrie a anului în curs.

## CAP. IV. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art. 3. (1) Conform prezentului contract, PRESTATORUL își asumă următoarele obligații :

a) să asigure un nivel optim al apei pentru irigații de livrare pentru care se solicită funcționarea în limita volumelor de apă estimate la încheierea contractelor sau a actelor adiționale, la termenele stabilite, pe bază de programe lunare de udare și a comenzilor cu volumele de apă solicitate, în condițiile îndeplinirii obligațiilor contractuale de către ANIF stabilite în contractul sezonier încheiat cu acesta.

b) să asigure apa pentru irigații până la punctul de livrare a apei al BENEFICIARULUI, în condițiile respectării randamentului amenajării și a consumurilor specifice de energie electrică și în condițiile îndeplinirii obligațiilor contractuale de către ANIF stabilite în contractul sezonier încheiat cu acesta.

c) să asigure apa pentru irigații la nivelul calitativ al apei preluate din sursă, în condițiile stabilite în contractul sezonier încheiat cu ANIF .

d) să execute repararea defecțiunilor accidentale la lucrările și instalațiile proprii, apărute în perioada sezonului de irigații, în funcție de gravitatea lor, conform reglementărilor privind legea achizițiilor publice și cu înștiințarea prealabilă a beneficiarului.

(2) PRESTATORUL nu este răspunzător de daunele pricinuite de aplicarea defectuoasă a udărilor de către BENEFICIAR, sau a neexecutării de către acesta a lucrărilor din tehnologiile specifice culturilor agricole în regim irigat care duc la diminuarea producției sau la compromiterea culturilor.

(3) PRESTATORUL nu răspunde de neasigurarea volumului de apă din sursă în caz de restricționare, conform Planului de Restricții emis de ANAR, a resurselor de apă din motive justificabile, având doar obligația de a anunța BENEFICIARUL.

(4) În cazul în care la sursa de apă nu sunt create condiții de prelevare a debitelor comandate cu încadrarea în consumurile specifice, PRESTATORUL informează BENEFICIARUL și, cu acordul acestuia, asigură debitul minim posibil de livrat.

(5) Prestatorul este exonerat de orice obligație contractuală în cazul apariției unor situații accidentale la infrastructura de irigații sau în avalul limitei administrative a UAT Municipiul Buzau.

Art.4. (1) Potrivit prevederilor prezentului contract, BENEFICIARUL își asumă următoarele obligații:

a) să lanseze comanda de apă pentru punerea în funcțiune a sistemului cu cel puțin 15 zile înainte de începerea aplicării udărilor și să reconfirme volumele de apă solicitate cu 3 zile înainte de fiecare udare;

b) să încheie contract sezonier pe întreaga suprafață pe care este constituită organizația utilizatorilor de apă / federația de organizații de îmbunătățiri funciare, respectiv pe suprafața deținută în proprietate sau folosință de BENEFICIAR;

c) să confirme PRESTATORULUI săptămânal, prin proces verbal încheiat cu reprezentantul PRESTATORULUI, suprafețele irigate pe culturi și volumele de apă pompate pentru irigații;

Neprezentarea BENEFICIARULUI în scopul stabilirii volumului de apă, se consideră acceptare tacită, neputând face obiecțiuni.

d) Volumul de apă pentru irigații livrat se determină, după caz:

- pe baza calculului determinat de norma de udare, pe tip de cultură, numărul de udări aplicate, corelate cu tipul de sol și suprafața pe care se aplică udări, conform anexa 2 la contract;

e) Lunar, pentru luna anterioară, BENEFICIARUL serviciilor de irigații va încheia cu PRESTATORUL un proces – verbal de confirmare a volumului de apă livrat pentru irigații;

f) Procesul verbal de confirmare a volumului de apă pentru irigații livrat cuprinde și volumele de apă pompate de PRESTATOR către BENEFICIAR și neconsumate de acesta din cauze precum:

- precipitații,
- defecțiuni survenite în funcționarea punctelor de livrare,

- întreruperea furnizării de energie electrică la stațiile de punere sub presiune ale beneficiarilor,
- alte cauze obiective.;
- g) să notifice PRESTATORUL pentru reînnoirea contractului până la data de 30 septembrie a anului în care contractul expiră;
- h) să utilizeze volumele de apă livrate de PRESTATOR numai pentru desfășurarea activității de irigații;
- i) să ia măsurile necesare pentru asigurarea funcționalității și punerii în exploatare a amenajărilor proprii înainte de începerea derulării contractului;
- j) să achite în termen de 10 zile lucrătoare de la primirea facturii fiscale contravaloarea lucrărilor de reparații a defecțiunilor, deteriorărilor sau distrugerilor construcțiilor și instalațiilor electrice, cauzate din culpa sa, din cadrul infrastructurii administrate de PRESTATOR. BENEFICIARUL va răspunde de daunele provocate celorlalți beneficiari deserviți de aceste lucrări sau instalații. Constatarea lucrărilor se va face pe baza unui proces verbal semnat de ambele părți;
- k) să permită accesul liber al personalului PRESTATORULUI la toate instalațiile de aplicare a udărilor amplasate pe terenul BENEFICIARULUI pentru a se asigura că utilizarea lor este conform normativelor tehnice în vigoare;
- l) să achite plata reparațiilor la defecțiunile provocate din vina acestuia în rețeaua de aducțiune, precum și eventualele despăgubiri cerute de ceilalți beneficiari cu contract pe același punct de livrare, care nu au putut iriga;
- m) să informeze Prestatorul despre orice modificare a datelor de contact (sediul, adresa de e-mail, etc), a reprezentantului legal sau de altă natură ce ar putea afecta derularea contractului, în maxim 5 zile de la intervenirea unei asemenea modificări;
- n) să declare echipamentul folosit pentru irigații și caracteristicile acestuia conform anexa nr 3 la contract.

#### CAP. V. PENALITĂȚI DAUNE INTERESE

Art. 5. În cazul în care livrarea apei pentru irigații se face cu nerespectarea condițiilor de livrare stabilite prin prezentul contract sau este sistată din cauze neimputabile PRESTATORULUI, acesta nu va fi obligat la plata de daune-interese produse BENEFICIARULUI.

#### CAP. VI. REZILIEREA CONTRACTULUI

Art. 6. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului de servicii și de a pretinde plata de daune - interese.

Art. 7. PRESTATORUL își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de servicii în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public local.

#### CAP. VII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Art. 8. Prezentul contract încetează de plin drept la data expirării perioadei pentru care a fost încheiat.

Art. 9. Contractul încetează în situația în care una din părțile contractante nu își execută una sau mai multe din obligațiile contractuale.

Art. 10. Atunci când una din părțile contractante se află în stare de incapacitate de plată sau a fost declanșată procedura de lichidare.

Art. 11. Dacă contractul este afectat de o situație de forță majoră, conform prevederilor legale în materie.

Art. 12. Prin acordul părților.

## CAP. VIII. FORȚA MAJORĂ

Art. 13. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

Art. 14. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care acesta acționează.

Art. 15. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

Art. 16. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți imediat și în mod complet producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

Art. 17. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune - interese.

## CAP. IX. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art. 18. Orice neînțelegere apărută pe perioada derulării prezentului contract, se va soluționa pe cale amiabilă, în termen de 5 zile de la notificarea unei părți.

Art. 19. În cazul în care o rezolvare amiabilă nu este posibilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești de la sediul PRESTATORULUI.

## CAP. X. ALTE CLAUZE

Art. 20. Sezonul de irigații este perioada stabilită prin reglementări legale și în care BENEFICIARUL solicită apă pentru irigații, pentru întreaga suprafață pe care este constituită organizația utilizatorilor de apă / federația de organizații de îmbunătățiri funciare, respectiv pe suprafața deținută în proprietate sau folosință de către BENEFICIAR. (conform Anexei nr.1 la prezentul contract), în condițiile realizării randamentului amenajării.

## CAP. XI. CLAUZE SPECIALE

Art. 21. PRESTATORUL este exonerat de răspundere pentru nelivrarea apei cauzate de întreruperea furnizării energiei electrice din motive neimputabile PRESTATORULUI, lipsei apei în sursă sau surse de apă poluate cu documente justificative sau în cazul în care ANIF întrerupe furnizarea apei preluată de Municipiul Buzau conform contractului încheiat de acesta.

Art. 22. PRESTATORUL va notifica în scris BENEFICIARULUI restricțiile consumurilor energetice impuse de Sistemul Energetic Național, în cazul în care îi sunt aduse la cunoștință de instituțiile abilitate.

Art. 23. Contractul va fi interpretat conform legilor din România și poate fi modificat prin acte adiționale.

## CAP. XII. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Art. 24. Colectarea, prelucrarea și stocarea/arhivarea datelor cu caracter personal se vor realiza în conformitate cu prevederile Regulamentului nr. 679/2016, precum și cu respectarea legislației naționale în materie, realizării scopului contractului, precum și în scop statistic.

Art. 25. Datele cu caracter personal, așa cum sunt clasificate în Regulamentul (UE) 679/2016, vor fi prelucrate în acord cu legislația menționată pe toată perioada contractuală, inclusiv pe perioada de verificare și urmărire a obiectivelor contractuale, în scopul și temeiul legal pentru care s-a perfectat prezentul contract.



**ANEXA nr. 1**

la contractul sezonier nr. \_\_\_\_\_

BENEFICIAR : \_\_\_\_\_  
PRESTATOR : MUNICIPIUL BUZĂU

**Suprafața contractată pentru anul 2024**  
în Amenajarea de irigații.....

Nr. crt.	Denumirea punctului de livrare a apei pentru irigații	Suprafața netă deservită (SPP,CD) ha	Suprafața netă contractată pentru anul 2024 ha
0	1	2	3
1	PRIZA CANAL IAZUL MORILOR/C VEST		
2			
3			
TOTAL			

PRESTATOR,

BENEFICIAR,

**ANEXA nr. 2**

la contractul sezonier nr. \_\_\_\_\_

BENEFICIAR: \_\_\_\_\_

PRESTATOR: MUNICIPIUL BUZĂU

**VOLUMUL DE APĂ CONTRACTAT**

în anul 2024

Nr Crt	Denumire punct de livrare	Punct de prelevare a apei	Suprafata pe care se aplica udarile (ha)	Cultura	Norma de udare (mc/ha)	Nr de udari	Volum de apa total (mii mc)	Metoda de irigare (aspersiune, picurare, inundare)
0	1	2	3	4	5	6	7	8
	PRIZA CANAL IAZUL MORILOR/ C VEST							
	TOTAL							

PRESTATOR,

BENEFICIAR,

## ANEXA nr. 3

la contractul sezonier nr. \_\_\_\_\_

BENEFICIAR: \_\_\_\_\_  
PRESTATOR: MUNICIPIUL BUZĂU

## Suprafețe pe Unități Administrativ Teritoriale și dotări

N r C rt	Denumire punct de livrare	UAT (ha)	Tarl a (ha)	Parcela (ha)
0	1	2	3	4
	PRIZA CANAL IAZUL MORILOR/ C VEST			
	TOTAL			

Dotări: Echipamente:

1. Motopompa tip.....Debit .....(mc/h; l/s) - buc
2. Rampă .....Caracteristici tehnice.....- buc
3. Pivotal tip.....Caracteristici tehnice.....- buc
4. Tambur tip.....Caracteristici tehnice.....- buc
5. ....

PRESTATOR,

BENEFICIAR,

Anexa 2 la HCL nr...../.....

## CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

-livrare apă pentru piscicultură și balastiere în anul .....

Nr .....

### I. PĂRȚILE CONTRACTANTE:

**UAT Municipiul Buzau**, cu sediul în mun. Buzau, cu sediul în Piata Daciei nr.1 CUI 4233874 reprezentată prin Primar, Constantin Toma, în calitate de **PRESTATOR**

**ȘI:**

....., cu sediul în ....., înregistrată sub nr ..... la Registrul Comerțului, CUI ....., cont bancar ....., deschis la ....., reprezentată legal prin ....., **în calitate de BENEFICIAR,**

am încheiat prezentul contract de prestări servicii de livrare a apei pentru piscicultură și balastieră, cu respectarea următoarelor clauze:

### II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art 2.1. Obiectul contractului este livrarea apei pentru ..... **începând cu data de** .....

Transportul volumelor de apă comandate de beneficiar se va face pe canalul de irigații Iazul Morilor.

Art 2.2. **Volumul de apă contractat este de** .....mii mc/2024, defalcat câte .....mii de mc pe lună, în intervalul .....

### III. VALOAREA CONTRACTULUI

Art 3.1. Valoarea contractului pentru perioada ..... este de ..... **lei fără TVA**, corespunzător unui tarif de ..... lei/1000 mc conform Anexa nr 1.

Art 3.2 Modificarea tarifelor se vor notifica Beneficiarului cu 15 zile înainte.

### IV. PLATA PRESTAȚIILOR

Art 4.1. Plata prestațiilor se va face în conformitate cu procesul verbal de recepție a cantităților de apă livrate în luna respectivă.

Art.4.2. Factura întocmită de prestator la sfârșitul lunii, în baza procesului verbal de recepție, are ca scadență de încasare a 15 – a zi de la facturare. Prestatorul va emite factura aferentă

lunii de consum, în maxim 5 zile de la data comunicării de către beneficiar a consumului pentru luna anterioară și a semnării procesului verbal de recepție.

Art.4.3. Neplata în termenul prevăzut la articolul 4.2 a facturii respective, dă dreptul Prestatorului la perceperea unei penalizări de 0,02 % pe zi de întârziere și la sistarea livrării apei. De urmărirea acțiunii de sistare a livrării de apă din aceste motive răspunzător rămâne Beneficiarul rău platnic.

## **V. PERIOADA DE DERULARE A CONTRACTULUI**

Art.5.1. Perioada de derulare a contractului este ..... și, poate fi prelungit prin act adițional, cu acordul părților, cu condiția ca până la această dată părțile să nu fie în litigiu pentru neplata obligațiilor contractuale.

## **VI. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI**

Art.6.1. Volumele de apă solicitate pentru folosința piscicultură/balastieră vor fi comunicate în scris Prestatorului până la 25 ale lunii în curs pentru luna următoare.

Art.6.2. Beneficiarul se obligă să-și asigure toate autorizațiile și avizele prevăzute de lege.

Art 6.3. Beneficiarul are obligația ca la momentul semnării contractului, sa faca dovada instalării unui debitmetru pentru ape uzate, prezentând un certificat de etalonare al debitmetrului, proces verbal de punere în funcțiune a debitmetrului la zona de branșare din canalul Iazul Morilor și certificatul/buletinul de verificare metrologică.

Art. 6.4. Volumele de apă consumate de Beneficiar se vor stabili la finalul lunii de consum prin citirea apometrului și comunicate Prestatorului în ultima zi a fiecărei luni de consum. Pe baza acestui consum se va semna un proces-verbal de recepție de către ambele părți.

Art. 6.5. Beneficiarul are obligația de a prezenta verificările metrologice ale debitmetrului în termene legale.

## **VII. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI**

Art.7.1. Prestatorul se obligă să asigure transportul volumelor de apă solicitate de Beneficiar pentru piscicultură/balastieră doar atunci când aceste solicitări nu vor afecta nevoile de apă pentru irigații. În funcție de această situație, Prestatorul poate limita, restricționa sau interzice transportul apei pe canalul de aducțiune.

Art.7.2. Calitatea apei este cea asigurată de CN "Apele Române" la priza canalului C Vest din amenajarea de irigații AHC Câmpia Buzăului, față de care Prestatorul nu poate fi făcut răspunzător.

Art.7.3. Tariful de livrare a apei pentru piscicultură/balastieră poate fi modificat ori de câte ori este nevoie – în condițiile modificării elementelor constitutive ale acestuia respectiv : tariful contractat cu ANIF, cheltuielile de întreținere și operare a canalului Iazul Morilor. Însușirea și practicarea tarifului actual de către Beneficiar este recunoscută prin semnarea prezentului contract.

Art. 7.4. Prestatorul își rezervă dreptul de a verifica și confirma consumul lunar de apă transmis de către Beneficiar, prin citiri comune cu Beneficiarul și/sau verificări individuale.

Art 7.5. Prestatorul își rezervă dreptul de a interveni cu lucrări de întreținere și reparații, precum și cu lucrări de modernizare pe canalul de aducțiune. Asupra acestei situații, Prestatorul va anunța Beneficiarul cu cel puțin 5 zile înainte de începerea lucrărilor.

Art.7.6. Prestatorul se obligă să intervină în rezolvarea problemelor care ar putea genera întârzieri în graficele de livrare sau care ar putea afecta calitatea prestațiilor.

Art.7.7. Prestatorul este descărcat de orice răspundere privind obligația de asigurare în distribuirea apei brute în caz de restricționare, penurie sau insuficiență a resurselor de apă, oricare ar fi originea acestora.

### VIII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art.8.1. Orice neînțelegere apărută pe perioada derulării prezentului contract, se va soluționa pe cale amiabilă, în termen de 5 zile de la notificarea unei părți, la sediul Primăriei Buzau.

Art.8.2. În cazul în care soluționarea divergențelor nu este posibilă conform art. 8.1, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești de la sediul Prestatorului.

### IX. DISPOZIȚII FINALE

Art.9.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris, toate documentele scrise se vor înregistra atât la transmitere cât și la primire.

Art 9.2. Eventualele modificări la prezentul contract se vor face prin acte adiționale semnate de ambele părți.

Art.9.3 Anexa face parte integrantă din prezentul contract.

Prezentul contract s-a încheiat astăzi ..... în 2(două) exemplare, din care 1 (unu) la BENEFICIAR și 1 (unu) la PRESTATOR.

PRESTATOR,

BENEFICIAR,

XX

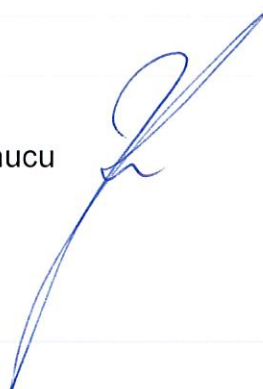
Serviciul Registrul Agricol Sanitar Veterinar,  
Inspector Daniel Cățoiu



Serviciul Juridic și Contencios Administrativ,  
Consilier juridic Ana-Maria Dragu



Direcția Tehnică,  
Director executiv Ileana Bănuțu



BENEFICIAR:  
PRESTATOR:

**ANEXA**

La contractul nr.

**VALOAREA CONTRACTATĂ**  
pentru livrarea apei la punctul de la care beneficiarul prelevează apa,  
pentru perioada .....

Nr crt	Punctul de livrare a apei	Punctul de prelevare a apei	Volumul de apă contractat  mii mc	Costul de livrare a apei la punctul de la care beneficiarul prelevează apa lei/1000 mc	Valoarea contractului  lei (fără TVA)
0	1	2	3	4	5
1	Iazul Morilor				

PRESTATOR

BENEFICIAR

ROMÂNIA  
JUDEȚUL BUZĂU  
MUNICIPIUL BUZĂU  
- PRIMAR -  
Nr. 135/CLM/23.04.2024

## REFERAT DE APROBARE

la proiectul de hotărâre pentru aprobarea modelului de contract sezonier pentru asigurare nivel optim al apei din Canalul Iazul Morilor pentru irigații și a modelului de contract de prestări servicii de livrare a apei din Canalul Iazul Morilor pentru piscicultură și balastieră și pentru aprobarea tarifului pentru contractele de prestări servicii de livrare a apei pentru piscicultură și balastieră în anul 2024

Potrivit prevederilor Hotărârii de Guvern nr. 1270/14.12.2023 s-a dispus trecerea canalului de irigații "Iazul Morilor" din domeniul public al statului și din administrarea Agenției Naționale de Îmbunătățiri Funciare, din subordinea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, în domeniul public al municipiului Buzău și al comunei Vernești, județul Buzău, în scopul realizării de investiții specifice îmbunătățirii calității mediului și desfășurării de activități de activități economico-sociale, prin efectuarea lucrărilor de curățare, decolmatare și reparații, precum și înființarea de ferme piscicole.

Din scopul transmiterii în domeniul public al municipiului Buzău a Canalului Iazul Morilor menționate în cuprinsul Hotărârii de Guvern nr. 1270/14.12.2023, rezultă următoarele obligații ale UAT Municipiul Buzău:

1. program de investiții. La acest moment este cuprins la nivel de intenție într-un program de dezvoltare locală care vizează integrarea acestuia în proiectul de transformare a Municipiului Buzău și zonelor adiacente în zona durabilă din punct de vedere al protecției mediului prin transformarea acestuia din imobil abandonat în canal colector al apelor pluviale și în zonă de agreement, componenta de mediu fiind una deosebit de importantă, atât pentru contracararea schimbărilor climatice cât și pentru sănătatea populației, având în vedere că acest canal asigură irigarea zonelor agricole din municipiu.

2. realizarea de activități economico-sociale în municipiul Buzău ce constau în administrarea infrastructurii canalului Iazul Morilor, pentru livrarea apei către utilizatorii din domeniul pisciculturii și/sau balastiere, iar pe viitor după realizarea investițiilor menționate la punctul 1, utilizarea apei din canalul Iazul Morilor în amestec cu apă uzată, tratată în stația de tratare ape uzate a municipiului la standard NTPA001 în vederea irigării a cca 700 de ha de terenuri agricole din municipiul Buzău. Menționăm că pentru livrarea apei din canalul Vest în canalul Iazul Morilor, de către ANIF, pentru apa utilizată în domeniul pisciculturii/balastiere, s-a încheiat contract cu ANIF, pentru anul 2024, pentru o cantitate estimată de 134 mii mc, cu un tarif de 34,22 lei/ 1000mc.

Draftul de contract pentru livrarea apei din canalul lazul Morilor către utilizatorii din domeniul pisciculturii și/sau balastiere, este atașat propunerii de Hotărâre de Consiliu Local și constituie Anexa 2 la prezenta hotărâre.

3. activitate de furnizare a apei de irigații, din Canalul lazul Morilor către utilizatorii, persoane fizice și juridice, pentru irigarea unor suprafețe cultivate, având în vedere necesitatea menținerii destinației de canal de irigații. În acest scop s-a încheiat cu ANIF Buzău un contract sezonier, pentru anul 2024, pentru asigurarea nivelului optim al apei pentru irigații, cu cost zero, această activitate fiind una conexă realizării de investiții specific îmbunătățirii calității mediului și totodată o activitate de uz și interes public.

Draftul de contract pentru livrarea apei de irigații către utilizatorii care dețin suprafețe cultivate și/sau suprafețe spații verzi, este atașat propunerii de Hotărâre de Consiliu Local și constituie Anexa 1.

În conformitate cu Nota de fundamentare a tarifului, tariful de livrare apă din Canalul lazul Morilor către utilizatori, persoane juridice, care au obiectul de activitate piscicultură și/sau balastiere este de 228,49 lei/1000 mc fără TVA.

Având în vedere cele de mai sus, propun aprobarea modelului de contract sezonier pentru asigurare nivel optim al apei din Canalul lazul Morilor pentru irigații și a modelului de contract de prestări servicii de livrare a apei din Canalul lazul Morilor pentru piscicultură și balastieră, precum și aprobarea tarifului pentru contractele de prestări servicii de livrare a apei pentru piscicultură și balastieră în anul 2024.

Acest proiect de hotărâre va fi introdus pe ordinea de zi suplimentară, deoarece – datorită discuțiilor legate de forma sa finală, purtate de lucrătorii aparatului de specialitate - nu a fost finalizat în termenul legal de comunicare a materialelor pentru ședința ordinară a lunii aprilie 2024. Mai mult, apreciez că acest proiect se impune a fi dezbătut și aprobat în această ședință, deoarece apa trebuie furnizată de îndată, atât pentru irigație, cât și pentru balastieră/piscicultură.

În acest scop a fost elaborat alăturatul proiect de hotărâre, cu propunerea de a fi adoptat în forma redactată.

**PRIMAR,**

Constantin Toma



The image shows a handwritten signature in blue ink over a circular official stamp. The stamp is blue and contains the text: "ROMANIA" at the top, "PRIMĂRIA" in the center, "1" below it, and "Județul Buzău - Municipiul Buzău" around the bottom edge.

## **RAPORT COMUN DE SPECIALITATE**

*la proiectul de hotărâre pentru aprobarea modelului de contract sezonier pentru asigurare nivel optim al apei din Canalul lazul Morilor pentru irigații și a modelului de contract de prestări servicii de livrare a apei din Canalul lazul Morilor pentru piscicultură și balastieră și pentru aprobarea tarifului pentru contractele de prestări servicii de livrare a apei pentru piscicultură și balastieră în anul 2024*

Având în vedere:

- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Buzău nr. 188/28.09.2023 pentru completarea 2 a HCL nr. 7 din 26.01.2023 privind aprobarea solicitării de trecere a unei părți din Canalul „lazul Morilor”, parte din AHC Câmpia Buzăului, din domeniul public al Statului și din administrarea Agenției Naționale de Îmbunătățiri Funciare aflată în subordinea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale în domeniul public al Municipiului Buzău;

- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Buzău nr. 60/29.02.2024 pentru aprobarea Acordului de asociere între UAT Municipiul Buzău și UAT Comuna Vernești, județul Buzău, în vederea implementării Programului de dezvoltare zonală *“Realizarea de investiții specifice îmbunătățirii calității mediului și desfășurării de activități economico-sociale în municipiul Buzău și în comuna Vernești, județul Buzău, prin efectuarea lucrărilor de curățare, decolmatare și reparații asupra Canalului lazul Morilor”*;

-prevederile Hotărârii de Guvern nr 1270/14.12.2023 prin care s-a dispus trecerea canalului de irigații “lazul Morilor” din domeniul public al statului și din administrarea Agenției Naționale de Îmbunătățiri Funciare, din subordinea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, în domeniul public al municipiului Buzău și al comunei Vernești, jud. Buzau, în scopul realizării de investiții specifice îmbunătățirii calității mediului și desfășurării de activități de activități economico-sociale, prin efectuarea lucrărilor de curățare, decolmatare și reparații, precum și înființarea de ferme piscicole.

Din scopul transmiterii în domeniul public al municipiului Buzău a canalului lazul Morilor menționate în cuprinsul Hotărârii de Guvern nr. 1270/14.12.2023, rezultă următoarele obligații ale UAT Municipiul Buzău:

1. program de investiții. La acest moment este cuprins la nivel de intenție într-un program de dezvoltare locală care vizează integrarea acestuia în proiectul de transformare a Municipiului Buzău și zonelor adiacente în zona durabilă din punct de vedere al protecției mediului prin transformarea acestuia din imobil abandonat în canal colector al apelor pluviale și în zonă de agreement, componenta de mediu fiind una deosebit de importantă, atât pentru contracararea schimbărilor climatice cât și pentru sănătatea populației, având în vedere că acest canal asigură irigarea zonelor agricole din municipiu.

2. realizarea de activități economico-sociale în municipiul Buzău ce constau în administrarea infrastructurii canalului Iazul Morilor, pentru livrarea apei către utilizatorii din domeniul pisciculturii și/sau balastiere, iar pe viitor după realizarea investițiilor menționate la punctul 1, utilizarea apei din canalul Iazul Morilor în amestec cu apă uzată, tratată în stația de tratare ape uzate a municipiului la standard NTPA001 în vederea irigației a cca 700 de ha de terenuri agricole din municipiul Buzău. Menționăm că pentru livrarea apei din canalul Vest în canalul Iazul Morilor, de către ANIF, pentru apa utilizată în domeniul pisciculturii/balastiere, s-a încheiat contract cu ANIF, pentru anul 2024, pentru o cantitate estimată de 134 mii mc, cu un tarif de 34,22 lei/ 1000mc.

Draftul de contract pentru livrarea apei din canalul Iazul Morilor către utilizatorii din domeniul pisciculturii și/sau balastiere, este atașat propunerii de Hotărâre de Consiliu Local și constituie Anexa 2.

3. activitate de furnizare a apei de irigații, din canalul Iazul Morilor către utilizatorii, persoane fizice și juridice pentru irigația unor suprafețe cultivate, având în vedere necesitatea menținerii destinației de canal de irigații. În acest scop s-a încheiat cu ANIF Buzău un contract sezonier, pentru anul 2024, pentru asigurarea nivelului optim al apei pentru irigații, cu cost zero, această activitate fiind una conexasă realizării de investiții specific îmbunătățirii calității mediului și totodată o activitate de uz și interes public.

Draftul de contract pentru livrarea apei de irigații către utilizatorii care dețin suprafețe cultivate și/sau suprafețe spații verzi, este atașat propunerii de Hotărâre de Consiliu Local și constituie Anexa 1.

Având în vedere cele arătate mai sus, tarifele care vor fi percepute vor fi bazate pe următoarele componente:

- componenta de mediu pentru lucrările de igienizare, curățare, decolmatare și reparații;

- componenta de irigații teren agricol sau spații verzi, pentru care apa livrată de ANIF are costul zero;

- componenta economică (livrarea apei pentru utilizatorii din domeniul pisciculturii și/sau balastierelor, pentru care ANIF percepe tarif, pentru apa livrată din canal Vest în canalul Iazul Morilor).

Precizăm că tarifele stabilite acoperă integral costurile de livrare a apei achitate către ANIF, doar cheltuielile indirecte fiind necesare a fi împărțite pe cele trei componente acestea urmând a fi finanțate corespunzător obiectivelor asumate de UAT Municipiul Buzău la momentul solicitării trecerii Iazului Morilor din domeniul public al statului în domeniul public al municipiului.

Până la definitivarea unui Studiu de fezabilitate pentru investițiile necesare realizării obligațiilor cuprinse în Hotărârea de Guvern nr. 1270/14.12.2023 de către municipiul Buzău, pentru canalul Iazul Morilor, trebuie realizate următoarele activități:

- igienizare, deoarece la momentul actual este plin de deșeuri din materiale de construcții, cadavre de animale, obiecte sanitare, deșeuri menajere, deșeuri vegetale și reprezintă un focar de infecții pentru persoanele fizice și juridice care utilizează apa din canal, conform constatărilor emise de Poliția Locală și cuprinse în Nota internă nr. 73034/15.04.2024;

- în vederea livrării apei pentru irigații și piscicultură/balastiere, trebuie realizate **activități de operare** a stăvilarelor (montare/demontare), de oprire și/sau livrare către branșamentele/canale secundare/stațiile de pompare ale fiecărui utilizator, astfel încât utilizatorii să aibă un nivel optim al apei de irigat și să se evite inundarea;

- având în vedere lungimea mare a canalului Iazul Morilor din domeniul public al municipiului Buzău, de 13,8 km, precum și a faptului că acest canal este în imediata apropiere a mai multor gospodării/proprietari, că nu s-a putut stopa încă deversarea ilegală de deșeuri în canal, precum și a faptului că pe aproximativ 50% din lungimea canalului acesta nu mai este dalat și din acest motiv se prăbușesc părți ale taluzurilor sau vegetația spontană, în special stuful astupă secțiuni de curgere ale canalului, sunt necesare **lucrări de întreținere** lunare pe perioada de funcționare a canalului.

În conformitate cu Nota de fundamentare a tarifului, care se constituie în Anexa 3 la prezenta propunere de Hotărâre de Consiliu Local, tariful de livrare apă din canalul Iazul Morilor către utilizatori, persoane juridice care au obiectul de activitate piscicultură și/sau balastiere este de **228,49 lei/1000 mc fără TVA**.

În sensul celor de mai sus, s-a elaborat alăturatul proiect de hotărâre, cu rugămintea de a fi promovat pe ordinea de zi a ședinței Consiliului Local al Municipiului Buzău.

Serviciul Registrul Agricol Sanitar Veterinar,  
Inspector Daniel Cățoiu



Direcția Tehnică,  
Director executiv Ileana Bănucu



Serviciul Juridic și Contencios Administrativ,  
Consilier juridic Ana-Maria Dragu



## DIRECȚIA TEHNICĂ

Nr. de înregistrare nr. 77.770 din 22.04.2024

### **Fundamentarea Tarifului pentru livrarea apei din canalul lazul Morilor către utilizatorii din domeniul pisciculturii și/sau balastiere**

În vederea fundamentării tarifului, au fost executate următoarele activități:

- au fost solicitate deținătorilor de terenuri agricole care pot fi irigate din canalul lazul Morilor, suprafețele deținute, tipul de culturi programate a fi realizate și perioada calendaristică necesară pentru irigații. Au răspuns 24 de persoane fizice care dețin o suprafață de irigat de 13,8 ha cu un necesar de apă estimat de 232 mii mc /2024 și 3 persoane juridice care dețin 49,20 ha de irigat cu un necesar de apă estimat de 527,50 mii mc/2024, pentru perioada calendaristică aprilie-noiembrie.

- au fost solicitate deținătorilor de ferme piscicole sau balastiere, necesarul de apă din canalul lazul Morilor lunar și anual pentru activitățile specifice domeniului lor de activitate. Au răspuns 2 operatori economici, cu un necesar anual estimat de 134,20 mii mc/2024, pentru perioada aprilie-noiembrie/2024.

- costurile de operare și întreținere a canalului lazul Morilor, executate de un operator economic care deține atestat MADR pentru lucrări de îmbunătățiri funciare, conform Legii îmbunătățirilor funciare nr. 138/2004, republicată, sunt de 25,839.19 lei/lună, fără TVA.

#### Fundamentare tarif

- perioada de livrare apă/2024, aprilie-noiembrie- 8 luni  
- cantitatea de apă totală/2024, este de 894,14 mii mc/2024, care include atât apa de irigații 759,94 mii mc, reprezentând 84,99% din total apă estimată a se consuma cât și cantitatea de apă pentru piscicultură / balastiere de 134,20 mii mc, reprezentând 15,01% din total apă estimată a se consuma în anul 2024.

Consum apă pe activitate din total consum cantitate apă			
	Cantități anuale mii mc pentru 8 luni (aprilie-noiembrie)	Cantitate anuală (mii mc)	Procent din total cantitate apă pe activitate (%)
Cantitate anuală irigații (mii mc)	759.94	894.14	84.99%
Cantitate anuală piscicultură/balastiere (mii mc)	134.2		15.01%

Cheltuielile de întreținere canal de irigații, s-au împărțit pe activitățile specifice consumatoare de apă, respectiv irigații și piscicultură/balastiere, în funcție de cât reprezintă consumul de apă pentru fiecare activitate din total consum de apă:

<b>Repartizarea cheltuielilor de operare și mentenanță funcție de % apă pe activitate</b>			
		Cheltuieli lunare pentru apa de irigații (lei/lună, fără TVA)	Cheltuieli lunare pentru apa de piscicultură (lei/lună, fără TVA)
Cheltuieli operare canal (lei/lună, fără TVA)	9,269.20	7,878.01	1,391.19
Cheltuieli întreținere canal (lei/lună, fără TVA)	12,444.40	10,576.65	1,867.75
Total lunar cheltuieli (lei, fără TVA)		18,454.65	3,258.95

<b>Tarif pentru apa piscicultură/balastiere</b>			
	Preț (lei fără TVA)	cantitate (mii mc)/ 8 luni	valoare (lei fără TVA)
Cheltuială ANIF pentru apa necesară în piscicultură/balastiere (lei fără TVA)	34.22	134.20	4,592.32
Preț lunar mentenanță (lei fără TVA) ajustat cu 15,01% cât reprezintă din total apa pentru balastiere	1,867.75	8.00	14,942.03
Preț operare lunar (lei fără TVA) ajustat cu 15,01% cât reprezintă din total apa pentru balastiere	1,391.19	8.00	11,129.55
Total cheltuială anuală (lei fără TVA)			30,663.90
<b>Tarif pentru apa piscicultură/balastiere (lei/ mii mc, fără TVA)</b>		<b>228.49</b>	

Chiar dacă nu se obțin venituri din activitatea de livrare a apei din Canalul Iazul Morilor către utilizatorii care folosesc apa pentru irigații, activitățile de întreținere canal trebuie executate, această activitate asigurând un serviciu public și o măsură pentru protecția mediului și a sănătății populației.

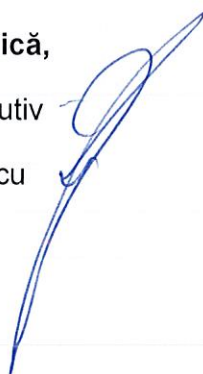
Cheltuială pentru asigurarea apei de irigații			
	Preț (lei fără TVA)	Cantitate	Valoare (lei fără TVA)
Cheltuială ANIF pentru livrarea apei	0.00	759.94	0.00
Preț lunar mentenanță (lei fără TVA) ajustat cu 84,99% cât reprezintă din total, apa pentru irigații	10,576.65	8.00	84,613.17
Preț operare lunar (lei fără TVA) ajustat cu 84,99 % cât reprezintă din total apa pentru irigații	7,878.01	8.00	63,024.05
<b>Total cheltuială anuală (lei fără TVA)</b>			<b>147,637.22</b>

În concluzie, UAT Municipiului Buzău va livra apă din canalul Iazului Morilor către utilizatorii persoane juridice care au obiectul de activitate în domeniile piscicultură și/sau balastiere la un **tarif de 228,49 lei/1000 mc, fără TVA.**

**Direcția Tehnică,**

Director Executiv

Ileana Bănuțu



Ex. 1/2 - la Hotărârea Consiliului Local

Ex. 2/2 – la Direcția Tehnică